

<b>Ort</b>	<b>Sommer:</b> Kurs- und Ferienhaus Sommerau Obstaldenstrasse 17, 6063 Stalden OW T 041 660 14 74, <a href="http://www.ruetimattli.ch">www.ruetimattli.ch</a> <b>Herbst:</b> Berghof Hallau, 8215 Hallau SH T 052 681 14 80, <a href="http://www.berghof-hallau.ch">www.berghof-hallau.ch</a>
<b>Zielgruppe</b>	Für epilepsiebetreffene Kinder im Alter von 6 bis 16 Jahren und ihre Geschwister.
<b>Leitungsteam</b>	Eine Hauptleitung, zwei dipl. Pflegefachpersonen und Personen mit Lagerleitungserfahrung sowie eine Köchin.
<b>Kosten</b>	Für betroffene Kinder CHF 380.00 Für Geschwisterkinder CHF 250.00 (inkl. Vollpension, Betreuung, Aktivitäten)  Für Nicht-Mitglieder von Epi-Suisse wird eine pauschale Zusatzgebühr von CHF 50.00 verrechnet.  <b>Neu und exklusiv: Frühbucherrabatt von CHF 80.00!</b> Sommer: Anmeldung bis spätestens am 30. April 2018 Herbst: Anmeldung bis spätestens am 30. Juni 2018  Bei Finanzierungsproblemen nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

**Anmeldung**

- Internet: [www.epi-suisse.ch/kinderlager](http://www.epi-suisse.ch/kinderlager)
- Per Mail via [info@epi-suisse.ch](mailto:info@epi-suisse.ch)
- Telefonisch unter 043 488 68 80

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt, es gilt daher das Anmeldedatum. Nach Ihrer Anmeldung erhalten Sie von uns einen medizinischen Fragebogen zum Ausfüllen. Erst nach dessen Erhalt und Prüfung können wir Ihnen die Anmeldung bestätigen. Für kurzfristige Abmeldungen (später als 30 Tage vor Lagerbeginn) wird ein Unkostenbeitrag verrechnet.

**Reise** Für die An- und Rückreise sind die Eltern zuständig.

**Organisation und Auskünfte** Epi-Suisse  
T 043 488 68 80, [info@epi-suisse.ch](mailto:info@epi-suisse.ch)

**epi suisse**

Schweizerischer Verein für Epilepsie  
Seefeldstrasse 84  
8008 Zürich  
T +41 43 488 68 80  
[info@epi-suisse.ch](mailto:info@epi-suisse.ch), [www.epi-suisse.ch](http://www.epi-suisse.ch)

**ParEpi** die Elternorganisation von Epi-Suisse



## Ferienwochen für Kinder

**Sommer:** Samstag, 28. Juli bis Samstag, 4. August 2018 in Stalden OW

**Herbst:** Samstag, 6. bis Samstag, 13. Oktober 2018 in Hallau SH

## Erlebnis und Abenteuer pur in der Natur

**epi suisse**  
Für Menschen mit Epilepsie



## Liebe Kinder, liebe Eltern

Wir laden herzlich alle epilepsie betroffenen Kinder und ihre Geschwister zu unseren beliebten Ferienwochen ein. In komfortablen Häusern werden wir eine Woche gemeinsam viel erleben und Spass haben.

### Sommer in Stalden OW: Samstag, 28. Juli bis Samstag, 4. August 2018

Mitten im Herzen der Schweiz liegt dieses grosszügige Ferienhaus an einer wunderbaren Aussichtslage. Es bietet viel Umschwung zum Spielen und die nahe Umgebung zu erkunden. Neben einem Ausflug bietet das Leitungsteam viele spannende Aktivitäten an, mit Bewegung, Spielen und Basteln. Unvergessliche Stunden zusammen mit anderen Kindern sind garantiert.

### Herbst in Hallau SH: Samstag, 6. bis Samstag, 13. Oktober 2018

Das tolle Lagerhaus thront idyllisch hoch über den Rebbergen. Direkt nebenan auf dem Bauernhof leben Kühe, Kälber, Schweine, Hühner, Ziegen, Kaninchen und Katzen. Und es gibt im Klettgau viel zu entdecken. Das Lagerleitungsteam wird ein interessantes Wochenprogramm zusammenstellen. Für alle Kinder, welche gerne die Natur entdecken, Tiere mögen und sich gerne draussen bewegen ist diese Woche perfekt.

Wenn die Ferienwoche in Deiner Schulzeit liegt, unterstützen wir Dich gerne beim Gesuch für eine mögliche Dispensation.

Lust auf ein abwechslungs- und erlebnisreiches Lagerleben und Abenteuer? Dabeisein – Mitmachen – Neues erleben, wir freuen uns auf die Anmeldung.

## Was es alles zu erleben gibt

---

Abwechslungsreiches Wochenprogramm mit Spielen, Bewegung, Basteln  
Jede Woche wird unter ein Motto gestellt

---

Ausflüge und Entdecken der Umgebung

---

Ferien auf dem Bauernhof (Hallau SH)

---

Attraktive Lagerhäuser mit viel Umschwung

---

Feine kulinarische Verpflegung

---

Gemeinsamer Spass mit anderen Kindern

---

Erlebnis und Abenteuer pur!

---

### Rückmeldungen aus den Ferienwochen 2017:

*Super, dass es solche Lager gibt. Während J. bestens betreut wird, können wir etwas mit ihrer Schwester unternehmen. Tausend Dank!  
(Mutter von J.I.)*

*Der Ausflug zum Wasserfall, die Kühe füttern und die Abschlussparty haben mir besonders gut gefallen. Das Essen fand ich besser als zu Hause!  
(T.G., 7-jährig)*

*Es war toll andere Kinder kennenzulernen und das Thema Pippi Langstrumpf war super. Die Leiter waren alle nett.  
(C.G., 12-jährig)*